

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 33 (1955)

**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

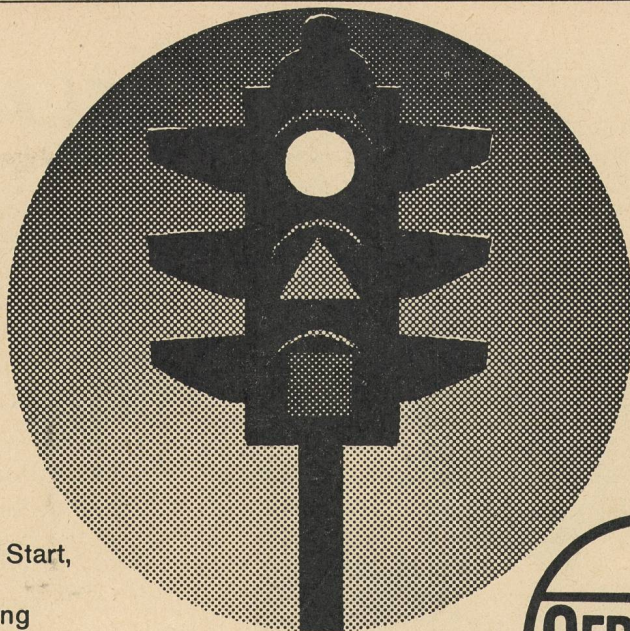
**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Sicherheit im Verkehr

durch gute Signalisierung

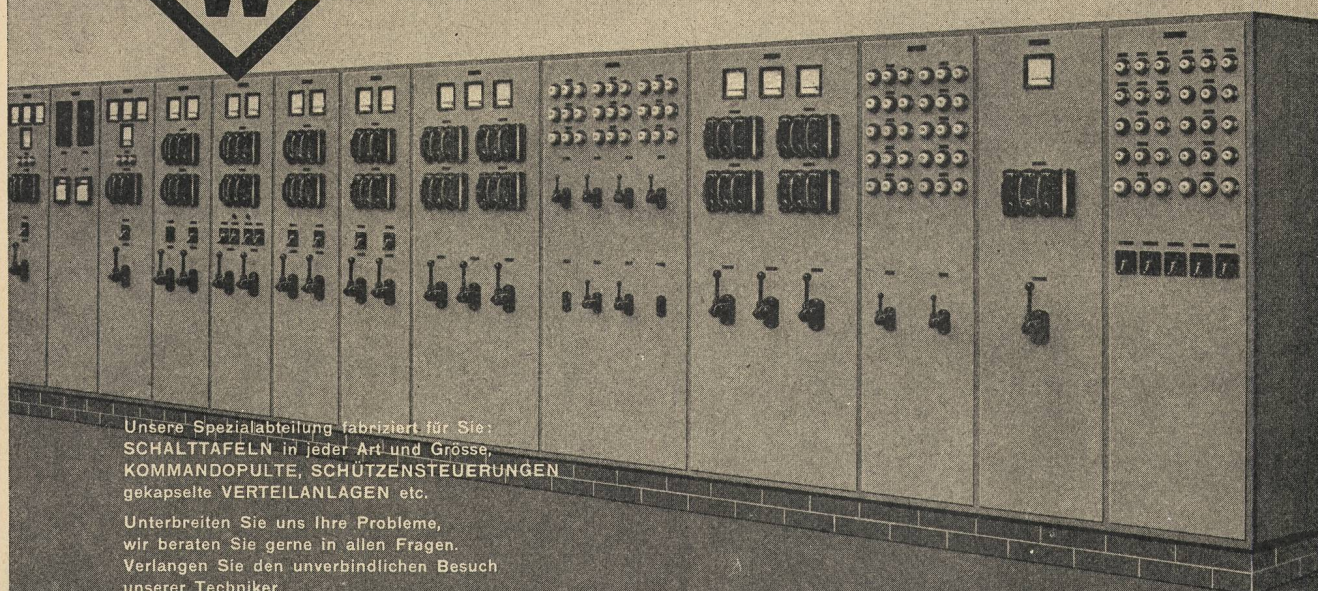


Sicherheit für raschen Start,  
gute Zündung und Beleuchtung

bietet die zuverlässige OERLIKON-Batterie



## WEBER - Schalt- und Verteilanlagen



Unsere Spezialabteilung fabriziert für Sie:  
SCHALTТАFELN in jeder Art und Grösse,  
KOMMANDOPULTE, SCHÜTZENSTEUERUNGEN  
gekapselte VERTEILANLAGEN etc.

Unterbreiten Sie uns Ihre Probleme,  
wir beraten Sie gerne in allen Fragen.  
Verlangen Sie den unverbindlichen Besuch  
unserer Techniker.

**WEBER AG. EMMENBRÜCKE (SCHWEIZ) TEL. (041) 522 44**



# DYNAMIC

- ▶ HÖCHSTES STARTVERMÖGEN BEI KÄLTE
- ▶ WENIG EMPFINDLICH GEGEN ÜBERLADUNGEN
- ▶ DAUERHAFT UND WIRTSCHAFTLICH



UND TROTZ DIESEN HERVORRAGENDEN  
EIGENSCHAFTEN...

*nicht teurer als andere!*

**LECLANCHÉ S.A.**  
**YVERDON**

## LECLANCHÉ S. A. YVERDON

### BLEI- UND STAHL-AKKUMULATOREN- BATTERIEN

zum Anlassen von:

Autos, Diesel-Triebwagen  
Notstromgruppen usw.

für Telephonzentralen

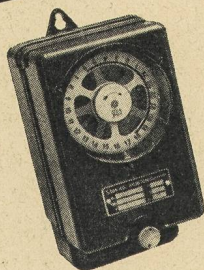
Kraftwerke  
Fernschalter-Antriebe  
Signal-Anlagen  
Notbeleuchtung  
Schienentraktoren  
Bahnwagen-Beleuchtung

NASS- UND TROCKEN-ELEMENTE  
TROCKENBATTERIEN

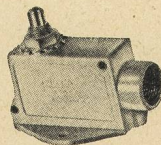
BLOCK- UND ZYLINDERKONDENSATOREN  
ELEKTROLYT-KONDENSATOREN

Telephon (024) 2 27 91 – 5 Linien

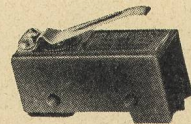
**SAIA**



Zeitschalter / Schaltuhren

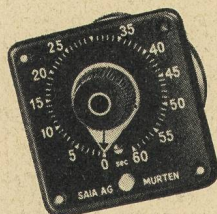


Kleinschalter MILTAC X

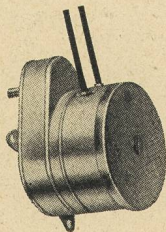


ungekapselt

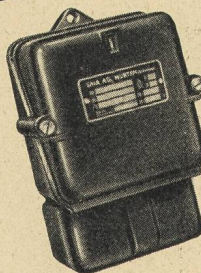
Kleinschalter  
MILTAC X



Kurzzeitschalter (Timer)



Synchronmotoren



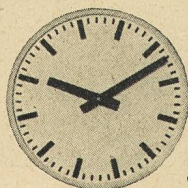
Schalterschütze



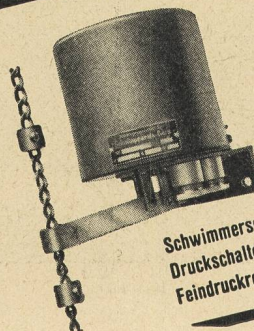
Treppenhausautomaten / Schrittschalter



Klein-  
schütze



Hauptuhren  
Nebenuhren  
INDUCTA



Schwimmerschalter  
Druckschalter  
Feindruckregler

**SAIA AG.  
MURTEN**  
Tel. 037 - 7 27 75





# HERMES

**HERMES-Schreibmaschinen**  
sind Spitzenprodukte  
der einheimischen Industrie.

**Formschönheit, Strapazier-**  
**fähigkeit und**  
**modernster Ausrüstungsgrad**  
sind nebst günstigen Preisen  
überzeugende Gründe  
für die Wahl einer **HERMES**

**Fünf Modelle stehen zur Wahl,**  
eines davon ist auch  
die **HERMES** für Sie.  
**Wir zeigen Ihnen gerne die**  
**neuesten Modelle.**

## HERMAG

Hermes-Schreibmaschinen AG.  
Waisenhausstr. 2, Zürich 1  
Generalvertretung für die  
deutsche Schweiz.

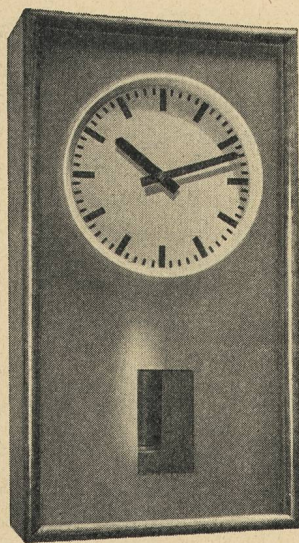
BILAMES THERMIQUES

THERMO-BIMETALLE



## SELVE THUN





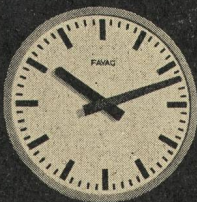
**DIE NEUE  
NETZUHR  
FAVAG  
STEUERT...**



**... Uhrenanlagen ohne Batterie**

- ▼ Speisung durch Wechselstrom 110–220 V
- ▼ Automatischer Aufzug
- ▼ Gangreserve: 10 Stunden
- ▼ Abgabe von polarisierten Impulsen von 24 V zur Steuerung des Nebenuhren- und Signalnetzes
- ▼ Automatische Zeitnachstellung der Nebenuhren nach Stromunterbrüchen
- ▼ Pendel aus Invarstahl mit Temperaturkompensation
- ▼ Nussbaumgehäuse mit Frontfenster aus Mattglas

*Lieferbar ab Juni 1955*



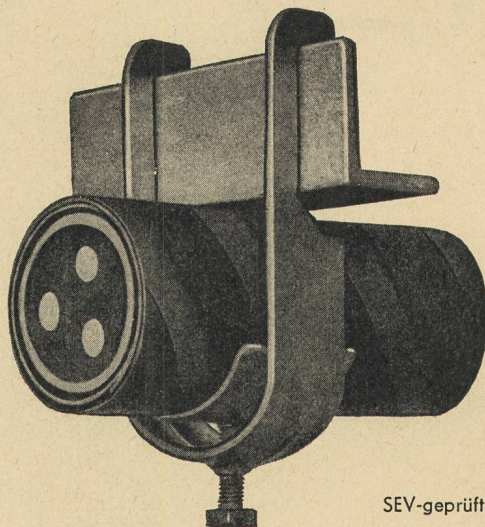
**FAVAG**

Fabrik elektrischer Apparate AG.  
NEUCHÂTEL

FAVAG  
H.767-8

**KABELVERLEGUNG**

einfach, übersichtlich, kabelschonend, zeitsparend, raumsparend



SEV-geprüft

mit dem

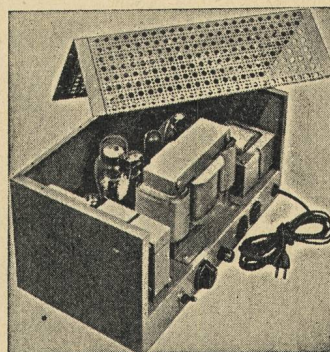
**KSV-LEITUNGS-SCHNELLVERLEGER**

für horizontale, vertikale und radiale Montage an Decken und Wänden, mittels Winkeleisen, U-Eisen und Profilschienen

**Sauber + Gisin**

Zürich 34/Postfach Höschgasse 43/45 Tel. (051) 34 80 80

**SORENSEN**  
**Wechselspannungsregler**



werden jetzt auch  
in der Schweiz  
hergestellt.

Verlangen Sie  
detaillierte  
Unterlagen.

Fabrikation:

**SORENSEN AG., ZÜRICH**

Vertrieb:

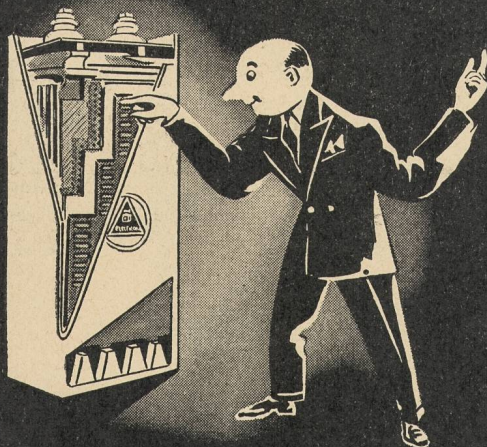


**ARDAG**  
ZÜRICH

Ingenieurbüro  
Gartenstrasse 26  
Tel (051) 27 43 93/94  
Postfach Zürich 39



*Längere Lebensdauer*  
dank unserer neuen 3-fach Isolation



**ELECTRONA S.A.**

Accumulatorenfabrik

**BOUDRY - NEUCHÂTEL**

Telephon (038) 6 42 46

**Bigla**

### Stahlmöbel für Büros, etc.

Registraturschränke  
Karteimöbel  
Schalteranlagen  
Lochkartenschränke  
Pulte - Sitzmöbel  
Tische - Schreibmaschinentische  
Planschränke  
Rolladen- und Bücherschränke  
Fahrbare Möbel  
Hängeregistraturen  
Organisationsmittel  
Sichtkarteien - Sichtregister  
Bibliothekeneinrichtungen  
Archivanlagen  
Garderobenschränke  
Stahlrohrmöbel, usw.

### Stahlmöbel für Betriebe

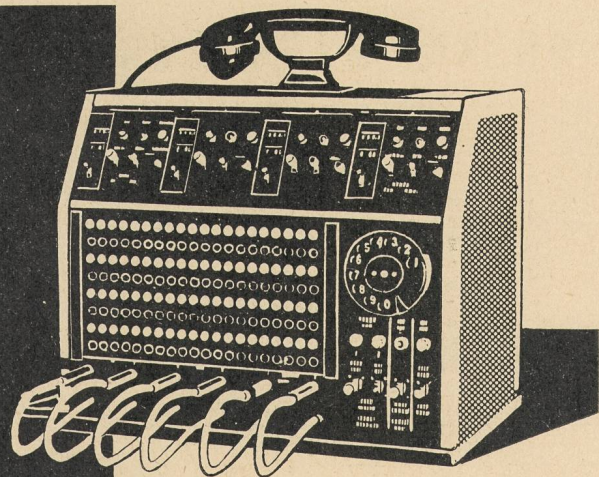
Betriebsschränke  
Werkbänke  
Werkzeug- und Lehrenschränke  
Furniturenschränke  
Kleiderschränke  
Arbeitssitzmöbel  
Arbeitstische  
Warengestelle  
Fahrbare Leitern, usw.



Verlangen Sie  
Spezialprospekte  
oder  
Vertreterbesuch.

Planung kompletter Büro- und  
Betriebsanlagen. Unverbindliche Beratung.  
Erste Referenzen im In- und Ausland.

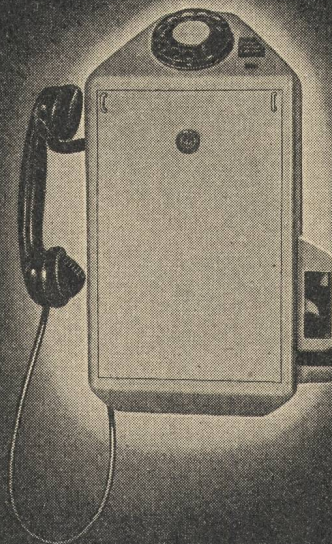
**Bigler, Spichiger & Cie. AG.**  
**Biglen (Bern)**



**TELEPHON-**  
Apparate und -Automaten  
**FERNSTEUERUNGEN**  
**PRÄZISIONSMECHANIK**  
**ELEKTRISCHE**  
**INSTALLATIONEN**



CHR. GFELLER AG. BERN-BÜMLIZ UND FLAMATT

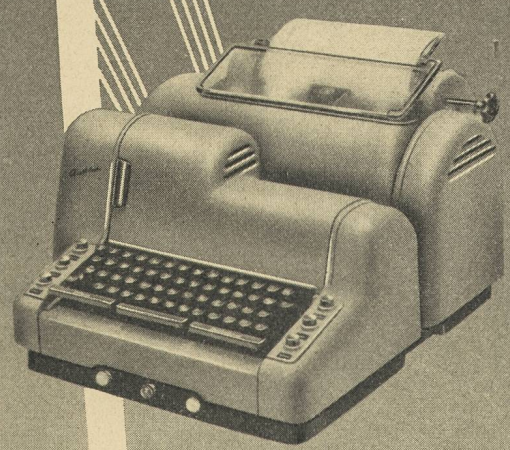


Münzautomaten

**AUTELCA AG., GÜMLIGEN/BERN**

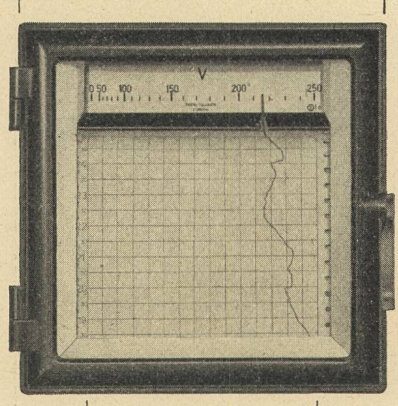
Telephon: (031) 4 27 45





**FERNSCHREIBER  
TÉLÉIMPRIMEUR  
TELESCRIVENTE  
TELETYPE**

**AUTELCA AG GÜMLIGEN (BERN SCHWEIZ)**



**240 mm**

**150 mm**

**Rm 2**

Quadratische  
Registrier-  
instrumente ent-  
sprechend den  
neuen  
schweizerischen  
Normen

**TRÜB, TÄUBER · ZÜRICH**

**GEBRÜDER SINGEISEN  
LIESTAL**

Schlosserei  Gegründet 1803

**EISENKONSTRUKTIONEN**

**AG. KUMMLER & MATTER**  
Elektrische Unternehmungen

**ZÜRICH 26**  
Hohlstrasse 176 Tel. (051) 23 96 10

Zweigniederlassungen: Biel, Martigny, Aarau

**Kabel-Verlegungen**

**SCHLEUDERBETONROHRE**  
nach dem jahrzehntelang bewährten System  
«Vianini», in Kalibern bis 2,5 m Ø  
und in Längen bis 3,5 m

**KABELSTEINE, KABELKANÄLE  
KABELPLATTEN**  
Alle Zementröhren und Zementwaren  
Vorzügliche Referenzen

**KANDERKIES AG. THUN**

Wenn Sie einen fahrbaren, leicht handlichen



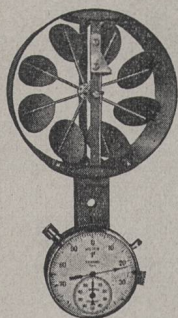
**Industrie-Staubsauger**  
1-, 2- oder 3motorig

mit wirklich grosser Leistung und  
vielseitiger Verwendungsmög-  
lichkeit suchen, so verlangen Sie  
Prospekt und Vorführung bei

**Nilfisk AG., Zürich 1**  
Limmatquai 94  
Telephon (051) 34 53 50 / 51



# STOPPANI



**AG., Könizstrasse 29, BERN**

**Anemometer**, meteorologische Instrumente, Messuhren und Messgeräte, Einsenkungsmesser, Klinometer, Telemeter, Wassermessflügel, Limnigraph, **Elektrische Apparate**, Klein-Mehrfachstecker, Widerstände

## Leitungsschnüre für Telephon- und Radio-Apparate

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate, Stöpselschnüre für Umschaltsschränke Oelsauger für Bahnen

**A. Heiniger & Cie. AG., Ostermundigen**  
Blankweg 4

Lieferanten der Schweiz. Telegraphenverwaltung, der Schweiz. Bundesbahnen etc.

## GEBRÜDER RÜTTIMANN

Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen  
**ZUG**

Telephon 41125

Spezialgeschäft für:

**Frei- und Kabelleitungen**

## Gebr. MÜLLER AG. BERN

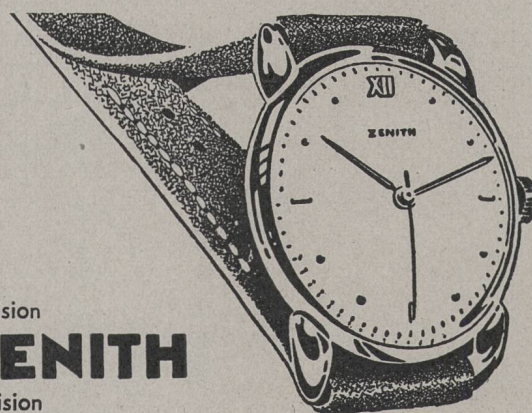
Mech. Werkstätte und Eisenkonstruktionen  
Telephon 2 35 38

Sicherungs- und Verteilkasten für Telephon  
Zwei- und dreiteilige Briden für sämtliche  
Zorseisen- und Kabelschutzeisen-Profile



**AG.**  
**WOHLEN (Aargau)**

Elastische und unelastische Leitungsschnüre für die  
Telephonie

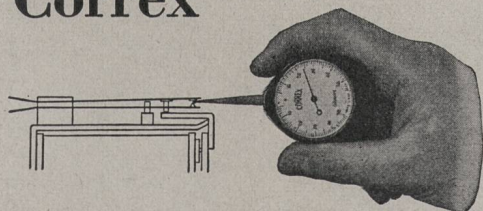


Précision

**ZENITH**

Präzision

**Correx**



**FEDERDRUCKMESSER** 9 Messbereiche bis 1000g

**HAAG-STREIT AG. LIEBEFELD**



**EISENBAU**

Schlosserei

**METALLBAU**

Massenartikel

**JOS. KAESER**

vorm. Jos. Kaeser-Hirt

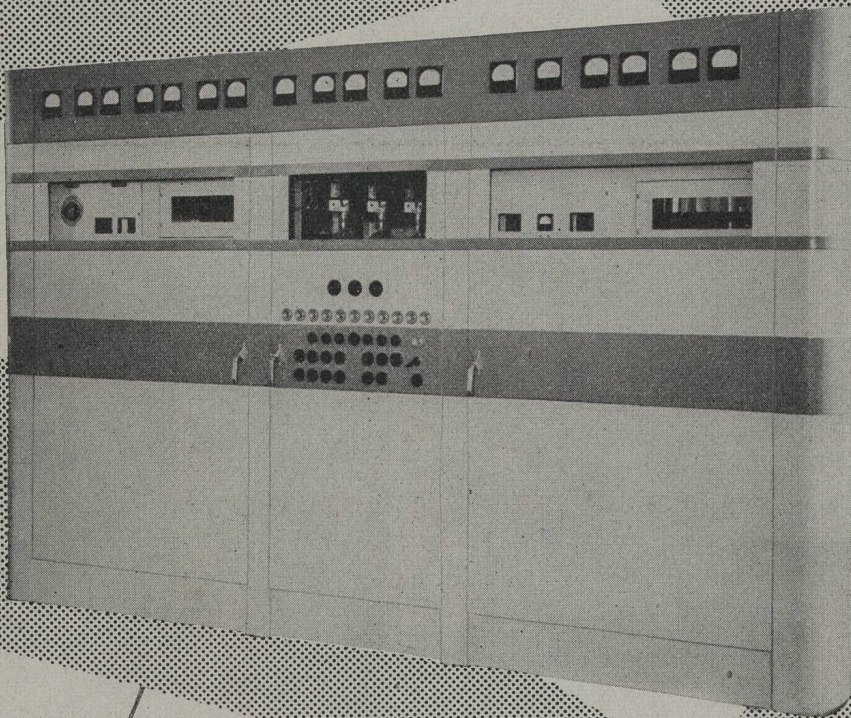
**SOLOTHURN**

Telephon (065) 210 88



# 25 kW

# Emetteurs de radiodiffusion à ondes moyennes



**Exécution simple  
exploitation  
sûre et économique**



81041-VI

## S.A. BROWN, BOVERI & CIE

## BADEN